

Opalescence® Quick 45% PF /Opalescence® Швидкий 45% PF

Система професійного відбілювання зубів

Опис:

Opalescence Швидкий 45% PF є контрольованою під наглядом стоматолога системою відбілювання яка назначається для застосування в кабінеті стоматолога в індивідуальних капах, а також на неживих зубах для інтракоронарного відбілювання. Поставляється в шприцах одноразового дозування. Opalescence® Швидкий 45% PF являє собою унікальну систему відбілювання для професійного використання у формі прозорого липкого гелю 45 % перекису карбаміду (євівалентна концентрація перекису водню 15%) з високою в'язкістю з нейтральним рН (рН ~6.5). Унікальна властивість Opalescence Швидкий 45% PF уповільнене вивільнення перекису водню.

Показання:

Препарат Opalescence Швидкий 45% PF являється більш малоінвазивним методом усунення потемніння зубів що змінили колір внаслідок прорізування, вікові плями. На плямах у результаті прийому тетрацикліну, а також коричневих флюороозних плямах успіх відбілювання варіюється. Opalescence Швидкий 45% PF та застосовується на неживих зубах для інтракоронарного відбілювання (див. розділ Відбілювання ендодонтично лікованих зубів). Opalescence Швидкий 45% PF є більш щадним режимом при обробці темних зубів і зубів, які втратили забарвлення (порівняно з коронками, покривними фасетками та ін.). Серед таких зміни забарвлення зуби, що змінили колір внаслідок вроджених, системних, метаболічних, фармакологічних, травматичних або ятрогенних факторів таких, як стоматологічний флюороз, застосування препаратів, що містять тетрациклін і міноциклін у дозуванні для дорослих, травма, еритробластоз, жовтяниця і порфірія. Перекис є сильною окислювальною речовиною. Відбілювання відбувається в результаті проникнення перекису в емаль і дентин і окислення плям зміненого забарвлення всередині зуба. Раніше і швидше за все відбілювання відбувається на ділянці емалі. Наприклад, більшість глибоких змін внаслідок застосування тетрацикліну мають місце в дентині; таким чином, їх окислення (відбілювання) потребує більше часу. Оскільки реставраційні матеріали не підлягають відбілюванню, рекомендується проводити відбілювання потемнілих зубів перед реставрацією для того, щоб реставраційні матеріали можна було підібрати відповідно до нового, більш світлого відтінку (до реставрації слід приступати через два тижні після процедури відбілювання). Тепер стоматолог зможе відновити зуби, орієнтуючись на світліший відтінок, який вони мали раніше або, можливо, на більш світлий відтінок, якого раніше у пацієнта ніколи не було.

Загальна інформація:

Велика увага повинна бути приділена дизайну капи через такі характеристики продукту для відбілювання як липкість, в'язкість і уповільнене вивільнення матеріалу порівняно з більш ранніми продуктами для відбілювання. Для того, щоб уникнути або зменшити подразнення, рекомендується обмежити контакт перекису з поверхнею зуба і не допускати потрапляння речовини на м'які тканини. Якщо слідувати вказівкам, більш передбачувані результати будуть отримані протягом лічених днів, а не тижнів.

З нашого досвіду м'який, тонкий матеріал для кап зарекомендував себе найкраще (Sof-Tray 0.035"), будучи найбільш зручним. При використанні тонкої капи відчуття її присутності буде мінімізоване, оскільки вона займає менше міжкльозійного простору у пацієнта. Більше того, вирізання зубців і резервуари також знижують тиск на зуби і ясна.

Методика застосування:

1. До проведення відбілювання зубів необхідно провести діагностику. Переконайтеся, що м'які тканини здорові, щоб мінімізувати травми м'яких тканин. Слід усунути неякісні реставрації та/або ділянки карієсу. Незакриті поверхні кореня можуть виявляти чутливість. При значних незакритих ділянках або неякісних реставраціях пацієнти можуть відчувати незначний або середнього рівня біль. Іноді це можна скоригувати, підрізавши капу або покривши ці ділянки речовиною для бондингу. Наприклад сіланом виробництва Ultradent Products Inc.
2. Зніміть камені і видаліть поверхневі забруднення зубів. Якщо тканина травмована, необхідно перечекати один-два тижні до початку процедури відбілювання, щоб мінімізувати чутливість ясен.
3. Після процедури відбілювання необхідно почекати ще два тижні для стабілізації кольору перед підбиранням відтінку і проведенням смоловмісних реставрацій. Це особливо важливо для проведення певних реставрацій, забарвлених у колір натуральних зубів.
4. Іноді при відбілюванні зубів з амальгамними реставраціями в капи може проявитися незначне фіолетове забарвлення після відбілювання ділянок поруч із такими реставраціями. За роки нашого досвіду з відбілювальними препаратами таке забарвлення не мало суттєвого значення.
5. При відбілюванні зубів з великими амальгамними реставраціями або відновленими куками з амальгами може здатися, що ці зуби в дійсності стають темними. Це відбувається тому, що внутрішня реставрація з амальгами стає більш помітною через вибілену емаль. Пацієнт повинен знати, що може знадобитися проведення додаткової естетичної реставрації після відбілювання.
6. Деякі зуби не реагують на відбілювання, і іноді забарвлення може повернутися незабаром після завершення процедури. Часто це є результатом тимчасового зсуву забарвлення, викликаного дегідратацією (а потім – регідратацією) зубів. За наявності важких внутрішніх плям більш товсті порції зуба зазвичай відбілюються менше (наприклад, ясенна третина відбілюється менше, ніж тіло і різева третина).



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»

103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.

Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323

e-mail: info@stamil.ua

[http:// www.stamil.ua](http://www.stamil.ua)

Ultradent Products Inc.

505 West Ultradent Drive (10200 South),

South Jordan,

Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.

505 West Ultradent Drive, (10200 South),

South Jordan,

Utah 84095, USA

7. Якщо стоматолог підозрює, що може мати місце заковтування або вдихання капи, слід уникати проведення обробки.
8. Коли капа не використовується, вона повинна зберігатися в спеціальному футлярі.
9. Темні, девіталні, ендодонтично ліковані зуби відбілюються швидко шляхом відкриття лінгвального доступу до зуба. Пацієнт отримує рекомендації щодо зрошення лінгвального доступу водою та відвідує клініку для проведення процедури відбілювання зубів в індивідуальній капи. Неживі зуби можуть значно відбілитися протягом 1-4 днів.

Процедура:

1. Підготуйте капу, спираючись на вказівки для техніки або відправте робочий зліпок/модель у зуботехнічну лабораторію.
2. Роз'ясніть пацієнту про те, як проходить відбілювання в капі. Поясніть режими застосування препарату пацієнту:
 - a. Проводити режим відбілювання 30 хвилин на день в стоматологічній клініці під контролем лікаря та наглядом персоналу. Перед процедурою відбілювання в капі пацієнт повинен бути голодним, щоб запобігти підвищенню слиновиділення.
 - b. Призупинення відбілювання на декілька днів не погіршує його кінцевого результату при відновленні процесу відбілювання.
3. Іноді чутливість зуба та/або подразнення ясен може потребувати лікування. Першим можливим варіантом є застосування UltraEZ (УльтраЕз), нітрату калію – липкого в'язкого гелю, який вноситься в капу на 15хв- 1год. Лікар може призначити більш чи менш часті візити, залежно від потреб пацієнтів і ступеня прогресу. Кількість днів, необхідних для повного курсу обробки, в основному залежить від типу плям та їх характеристики. Наприклад, плями від тетрацикліну потребують більше часу на обробку, ніж інші плями зі зміною забарвлення.

Відбілювання ендодонтично лікованих зубів (інтракоронарне відбілювання):

1. Необхідно виконати рентгенівське дослідження для визначення висоти альвеолярного гребеня.
2. Цілком видаліть усі пломбувальні матеріали з порожнини коронки зуба.
3. Накладіть на дно пульпової камери шар звичайного або полімермодифікованого склоіономерного цементу завтовшки 1-2 мм, або розмістіть його на рівні висоти альвеолярного гребеня. Щільність цементу повинна забезпечувати повне закриття obturaційних отворів і матеріалу.
4. Перш ніж застосувати матеріал у ротовій порожнині, перевірте рівномірність його виходу зі шприца.
5. Помістіть за допомогою насадки Black Mini необхідну кількість відбілювального матеріалу Opalescence® Швидкий 45% PF у створену порожнину в пульпі, уникаючи контакту з м'якими тканинами. Помістіть маленьку ватну кульку в гелі. Залиште 1-1,5 мм вільного простору для розміщення тимчасової пломби. Уникайте потрапляння Opalescence® Швидкий 45% PF на слизову оболонку порожнини рота. Якщо ж це станеться, негайно промийте великою кількістю води.
6. Вносіть безевгенольний тимчасовий пломбувальний матеріал поверх Opalescence® Швидкий 45% PF для того, щоб закрити отвір. Перевірте оклюзійні контакти при виступаючому і бічному виступаючому русі. Неправильно сформовані оклюзійні контакти можуть призвести до руйнування тимчасової реставрації і, як наслідок, до підтікання і виходу відбілювального агента назовні.
7. Залиште матеріал під тимчасовою пломбою на 1-2 дні. Повторюйте процедуру поки не буде досягнута бажана зміна кольору.
8. Видаліть гелі використовуючи насадку для стоматологічного пілососа Luer Vac та SST™ (хірургічну насадку відсмоктувальної трубки, що відсмоктує) або іншу хірургічну насадку для аспірації. Не змивайте гелі водою під час відсмоктування, це може призвести до його розбризкування. Виконуйте всі маніпуляції обережно, щоб не зсунути ізоляційний бар'єр чи гумовий ізолятор слини.
9. Після того як основна маса гелю буде видалена, злегка промийте зуб водою та підсушіть повітрям. Виконуйте всі маніпуляції обережно, щоб не змістити ізоляційний бар'єр чи гумовий ізолятор слини.
10. Накладіть тимчасову пломбу з матеріалу, що не містить евгенол.
11. Перед остаточною ретенцією або накладенням матеріалів для естетичної реставрації зробіть перерву в 2 тижні.

Запобіжні заходи та попередження

1. Прочитайте і уважно розберіться з усіма інструкціями. Використовуйте рекомендований дизайн капи і проводьте правильний режим обробки для досягнення оптимального комфорту пацієнта.
2. До початку обробки ясна і в цілому ротова порожнина повинні бути здорові.
3. В якості запобіжного заходу, Opalescence Швидкий 45% PF НЕ слід використовувати в ході вагітності.
4. Якщо у пацієнта є відома алергія або хімічна чутливість на перекису, карбополу, гліцерину та ін., Opalescence Швидкий 45% PF НЕ використовувати.
5. Реставрації повинні бути адекватно ізольовані і всі відкриті ділянки дентину повинні бути закриті. Якщо пацієнт має історію підвищеної чутливості, використовуйте відповідні речовини для реставрації, речовини для бондингу дентину тощо або тимчасово з силіруванням дентину.
6. Гіпокальціновані ділянки можуть мати місце, що може не бути помітним неозброєним оком. Такі ділянки будуть відбілюватися швидше, таким чином стаючи більш помітними в ході відбілювання. Продовжуйте процес доти, поки не зачеплена частина зуба зрівняється по забарвленню. Через 2 тижні після процедури відбілювання, після стабілізації кольору, проведіть оцінку результатів.



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»

103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.

Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323

e-mail: info@stamil.ua

[http:// www.stamil.ua](http://www.stamil.ua)

Ultradent Products Inc.

505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

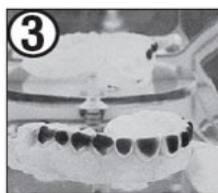
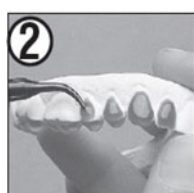
Ультрадент Продакс Інк.

505 West Ultradent Drive, (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA

7. Спостерігайте за прогресом реакції у пацієнта. Якщо необхідна всього лише незначна зміна кольору, оцініть результати у пацієнта через 1-3 дні. Оскільки деякі зуби можуть стати в результаті відбілювання більш прозорими, уважно спостерігайте за зубами зі значними металевими пломбами, щоб уникнути просвічування.
8. Якщо триває дискомфорт ясен або зуба (наприклад, підвищена чутливість до температурного режиму), попросіть пацієнта видалити капу, припиніть обробку і призначте час для візиту в кабінет і оцінки ступеня чутливості.
9. Здійснюйте контроль за відбілювальною речовиною Opalescence Швидкий 45% PF, виділяючи тільки таку кількість, яка необхідна для використання в період до наступного прийому (приблизно 3-5 днів). Спостерігайте за процесом відбілювання у пацієнтів, щоб не допустити відбілювання більше бажаного відтінку білого або ступеня прозорості зубів.
10. Визначте очікування пацієнта до початку процедури. Поясніть пацієнту те, що всі існуючі коронки, пофарбовані пломби і ін. не відбілюються, навіть хоча природні зуби потенційно будуть вибілені.
11. Речовина для відбілювання Opalescence Швидкий 45% PF поставляється в заправлених шприцах 1,2 мл. Матеріал НЕ для ін'єкцій.
12. У стоматологічному кабінеті матеріал повинен зберігатися в холодильнику, щоб зберігати свої властивості.
13. Якщо у пацієнта бруксизм або сильний прикус, то капу потрібно робити з товщого матеріалу. Ми рекомендуємо матеріал для капи товщиною 0.60".
14. Не призначайте відбілювання, якщо пацієнт може проковтнути або вдихнути капу.
15. Проінструкуйте пацієнтів не ковтати гель або ополіскування. Продукти для відбілювання зубів Opalescence містять перекиси можуть містити фтор; ковтання великої кількості може завдати шкоди.

Інструкції щодо виготовлення капи:

1. Відлійте гіпсову модель за допомогою гіпсу, який швидко твердне, або зубного каменю для відбитків. Якщо відбиток знімався альгінатним матеріалом, то модель потрібно відливати по можливості відразу ж, щоб забезпечити максимально високу точність. Якщо кількість матеріалу обмежена, то роботи по обрізанню надлишкової маси буде менше. Однак, необхідно мати досить маси, щоб виїняти модель з відбитка без її руйнування. Щоб легше було працювати, обріжте надлишкову масу на тримері біля основи моделі гіпсу паралельно до прикусу на відстань кількох міліметрів до краю ясен. Простежте, щоб ділянки піднебіння і язика були вирізані. Залиште модель сушитися на 2 години.
2. За допомогою світлоотвердної смоли Ultradent LC Block-Out можна легко сформувати резервуари в капі. Нанесіть шар цього матеріалу товщиною приблизно 0,5 мм на потрібні ділянки. Залиште відстань близько 1,5 мм від межі ясна. НЕ наносьте матеріал на ріжучі краї і оклюзійні поверхні зубів. Це не дозволить при стисканні зубів краям капи відходити від приясенної поверхні зуба та/або насуватися на м'які тканини. Пацієнти можуть відчувати менший дискомфорт від тиску, якщо в капі є подібні резервуари, оскільки це знизить ортодонтичний тиск. Проведіть світлопротинення матеріалу LC Block-Out протягом приблизно 2 хвилин лампою для фотополімеризації (Ultra-Lume). Можна використовувати звичайний портативний полімеризатор (приблизно 20-40 секунд на кожен зуб). Зітріть шар, інгібований киснем.
3. У вакуумному формувачі (UltraVac або використовуйте Econo Vacuum Former) розігрійте лист для виготовлення капи доти, поки він не провисне приблизно на 1 дюйм. Увімкніть відкачування і нанесіть розм'якшений пластик на модель. Остудіть і зніміть модель.
4. Зріжте надлишковий обсяг матеріалу за допомогою великих спеціальних ножиць (Ultradent Utility Cutters).
5. Маленькими ножицями (Ultra-Trim Scalloping Scissors) акуратно і точно обріжте капу по контуру, 0,25 до 0,33 мм прикусу від межі ясна. Обріжте ясенні охвати, щоб уникнути закриття ясенних сосочків капою. Сосочки можуть стати болючими і подразненими, якщо капа буде їх накривати!
6. Надіньте капу на модель; перевірте щільність прилягання. Слабким полум'ям послідовно загладьте краї кожного квадранта моделі (використовуючи Blazer Micro Torch).
7. Поки матеріал все ще теплий, щільно притисніть периферію кожного сегмента до моделі на 3 секунди пальцем, змоченим уводі. Якщо ділянка коротша, ніж необхідно, злегка нагрійте і втисніть матеріал капи на необхідне місце. Якщо матеріал капи в результаті цього стане надто тонким, треба виготовити нову капу.
8. Як тільки капа буде готова, очистіть її за допомогою м'якої щітки і прохолодної проточної води. Зберігайте капу в футлярі, коли її не використовуєте.



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:

Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»

103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.

Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323

e-mail: info@stamil.ua

[http:// www.stamil.ua](http://www.stamil.ua)

Ultradent Products Inc.

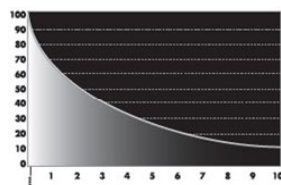
505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.

505 West Ultradent Drive, (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA

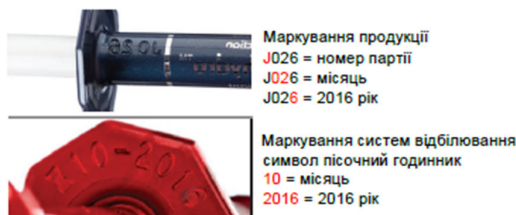


Вертикальна лінія: % перекису.
Горизонтальна лінія: Години.
Перевірка уповільненого вивільнення: Після проведення стоматологічного огляду і профілактики вставлялася індивідуально підігнана капа (пластикові мембрана), заповнена Oralescence. Незначна кількість гелю видалася через різні проміжки часу протягом ночі для того, щоб проаналізувати вміст активної речовини.

ПРИМІТКА. Дані про безпеку та додаткові відомості про використання наших засобів див. на веб-сайті www.ultradent.com.

Маркування символи:

REF	Номер в каталозі
	Не використовувати повторно
	Зберігати в холодильнику
LOT	Номер партії
	Використати до
	Див. інструкції з використання або електронну версію інструкцій
	Виробник
Rx Only	Тільки для професійного використання
CE 0044	Маркування CE
	Тримати подалі від сонячного світла
MD	Медичний виріб



UA.TR.137

Уповноважений представник в Україні:
Товариство з обмеженою відповідальністю «Стаміл»
103, корп.А, вул. Січових Стрільців, Київ, 04050, Україна.
Тел./факс 095-33-77-353, 067-33-77-323
e-mail: info@stamil.ua http:// www.stamil.ua

Ultradent Products Inc.
505 West Ultradent Drive (10200 South),
South Jordan,
Utah 84095, USA



www.ultradent.com

Ультрадент Продакс Інк.
505 Вест Ультрадент Драйв, (10200 Саус),
Саус Йордан,
Юта 84095, США